



Unia Europejska

Publikacja Suplementu do Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej

2, rue Mercier, 2985 Luxembourg, Luksemburg

Faks: +352 29 29 42 670

E-mail: [ojs@publications.europa.eu](mailto:ojs@publications.europa.eu)

Informacje i formularze on-line: <http://simap.europa.eu>

**Ogłoszenie dodatkowych  
informacji, informacje o  
niekompletnej procedurze lub  
sprostowanie**

**Sekcja I: Instytucja zamawiająca/podmiot zamawiający**

**I.1) Nazwa, adresy i punkty kontaktowe:**

Oficjalna nazwa: [Gmina Dąbrowa Górnicza Urząd Miejski](#)

Krajowy numer identyfikacyjny: *(jeżeli jest znany)*

Adres pocztowy: [ul. Graniczna 21](#)

Miejscowość: [Dąbrowa Górnicza](#)

Kod pocztowy: [41-300](#)

Państwo: [Polska \(PL\)](#)

Punkt kontaktowy:

Tel.: [+48 322956839](#)

Osoba do kontaktów: [Wojciech Mizerski](#)

E-mail: [inwestycje@dabrowa-gornicza.pl](mailto:inwestycje@dabrowa-gornicza.pl)

Faks: [+48 322959676](#)

**Adresy internetowe:** *(jeżeli dotyczy)*

Ogólny adres instytucji zamawiającej/ podmiotu zamawiającego: *(URL)* <http://bip.dabrowa-gornicza.pl>

Adres profilu nabywcy: *(URL)*

Dostęp elektroniczny do informacji: *(URL)*

Elektroniczne składanie ofert i wniosków o dopuszczenie do udziału: *(URL)*

**I.2) Rodzaj zamawiającego:**

☒ Instytucja zamawiająca

☐ Podmiot zamawiający

## Sekcja II: Przedmiot zamówienia

### II.1.1) Nazwa nadana zamówieniu:

Kompleksowe przygotowanie terenu inwestycyjnego „Tuczawa” w Dąbrowie Górniczej: Etap I, Etap II, Etap III

### II.1.2) Krótki opis zamówienia lub zakupu: (podano w pierwotnym ogłoszeniu)

1. Przedmiotem zamówienia jest budowa, przebudowa drogi na odcinku od węzła drogowego Drogi Krajowej DK-94 z Drogą Wojewódzką DW-790 do skrzyżowania nawobudowanego odcinka drogi z drogą wojewódzką DW 796 (na odcinku od km 0+200 do km 8+974,44)

I Zakres robót budowlanych obejmować będzie trzy kolejne odcinki:

a) Odcinek 1 obejmuje odcinek od węzła DK 94 z DW 790 (ok. 200m od węzła), śladem DW 790 do skrzyżowania z ul. Koksowniczą (wraz ze skrzyżowaniem) [km opracowania 0+200 ÷ 1+850, o długości 1650m];

b) Odcinek 2 obejmuje odcinek od skrzyżowania DW 790 z ul. Koksowniczą (bez skrzyżowania), śladem ul. Koksowniczej do skrzyżowania z ul. Gołonoską, śladem ul. Gołonoskiej do skrzyżowania z ul. Ząbkowicką (bez skrzyżowania) [km opracowania 1+850 ÷ 5+250, o długości 3400m];

c) Odcinek 3 obejmuje budowę nowej drogi od skrzyżowania ul. Koksowniczej z ul. Ząbkowicką (wraz ze skrzyżowaniem), przedłużenie ul. Gołonoskiej przez lasy Bienia w rejon podłączenia do terenów inwestycyjnych „Tuczawa”, do skrzyżowania z DW 796 (wraz ze skrzyżowaniem) [km opracowania 5+250 ÷ 8+974,44, o długości 3724,44 m]. Partner Prywatny zobowiązany będzie do budowy Drogi, której całkowita długość zgodnie z projektem wynosi 8774,44 m [km 0+200÷8+974,44].

Projekt obejmuje w szczególności przebudowę istniejącego odcinka Drogi poprzez wzmocnienie podbudowy do nośności 115 KN dla obciążenia ruchem KR5, KR6. Droga zostanie poszerzona tak, aby szerokość jezdni wyniosła 7 m a pasy ruchu min. 3,5 m dla każdego kierunku, na całym przebiegu Drogi. Ponadto założono wykonanie wydzielonych pasów do prawo i lewoskrętów w rejonie skrzyżowań umożliwiających prowadzenie płynnego ruchu. W miejscach gdzie występują wzniesienia zaprojektowane zostały pełnowymiarowe pasy dla ruchu powolnego w celu wyeliminowania jakichkolwiek utrudnień w ruchu i umożliwianie wyprzedzania pojazdów jadących wolno. Ruch na najważniejszych skrzyżowaniach został w całości skanalizowany poprzez wprowadzenie skrzyżowań z ruchem okrężnym (na całym odcinku przebudowywanej Drogi zastosowano 5 takich rozwiązań) o parametrach umożliwiających swobodny przejazd pojazdów oraz maksymalnie poprawiających bezpieczeństwo ruchu w tych rejonach. Na pozostałych skrzyżowaniach wprowadzono wydzielenie pasów do lewoskrętów umożliwiających bezkolizyjny przejazd uczestników ruchu przez skrzyżowanie. Zastosowane rozwiązania projektowe dla tej Drogi pozwolą uzyskać podwyższone parametry ruchu, które znacząco będą wpływać na komfort i czas podróżowania.

Przed rozpoczęciem robót budowlanych Wykonawca będzie zobowiązany do uzgodnienia sposobu w jaki zorganizowany zostanie ruch kołowy w rejonach prowadzonych prac, opracowania i zatwierdzenia przez właściwy organ projektu zmiany organizacji ruchu na czas prowadzenia robót budowlanych, który zapewni przejezdnosć drogi.

2. Roboty należy zrealizować na podstawie :

dokumentacji technicznej i przedmiarów robót

Specyfikacji Technicznej Wykonania i Odbioru Robót

wymogów Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia wraz z projektem umowy

zasad wiedzy technicznej, sztuki budowlanej i przepisów prawa.

3. Zamówienie musi być realizowane zgodnie z:

3.1. Ustawą z dnia 7 lipca 1994r. Prawo budowlane (Dz. U. z 2006r. Nr 156 poz. 1118 z późn. zm.);

3.2. Ustawą z dnia 20 czerwca 1997 r. Prawo o ruchu drogowym (Dz. U. z 2005 r. Nr 108 poz. 908 z późn. zm.);

3.3. Rozporządzeniem Ministra Infrastruktury z dnia 23 września 2003 r. w sprawie szczegółowych warunków zarządzania ruchem na drogach oraz wykonywaniu nadzoru nad tym zarządzaniem;

3.4. Rozporządzeniem Ministra Pracy i Polityki Socjalnej z dnia 26 września 1997r. w sprawie ogólnych przepisów bezpieczeństwa i higieny pracy (Dz. U. z 2003r., Nr 169, poz. 1650 z późn. zm.).

#### 4. Rozwiązania równoważne

Wskazane w SIWZ znaki towarowe, patenty i miejsce pochodzenia są uzasadnione specyfiką przedmiotu zamówienia i mają na celu wskazanie jedynie jakości i parametrów przedmiotu zamówienia z uwagi na brak innych dostatecznie dokładnych określeń, które pozwalałyby opisać przedmiot zamówienia w tej części w sposób jednoznaczny i wyczerpujący. W związku z powyższym Wykonawcy mogą składać oferty równoważne w stosunku do przedmiotu zamówienia przedstawionego w SIWZ - zgodnie z art. 30 ust. 4 i 5 Ustawy. W związku z tym :

1. Zamawiający dopuszcza zastosowanie materiałów i urządzeń równoważnych – tj. o parametrach technicznych i jakościowych nie gorszych niż określone w SIWZ – w odniesieniu do materiałów i urządzeń, których pochodzenie zostało określone przez Zamawiającego w SIWZ nazwą producenta.
2. Zgodnie z art. 30 ust. 5 Ustawy „Wykonawca, który powołuje się na rozwiązania równoważne opisywanym przez zamawiającego, jest obowiązany wykazać, że oferowane przez niego dostawy, usługi lub roboty budowlane spełniają wymagania określone przez zamawiającego”. Równoważność pod względem parametrów technicznych, użytkowych oraz eksploatacyjnych ma w szczególności gwarantować realizację robót w zgodzie z dokumentacją techniczną oraz zapewnić uzyskanie parametrów technicznych nie gorszych od założonych w niniejszej SIWZ.
5. Zamawiający dla pełnego opisu przedmiotu zamówienia zamieszcza „Projekt wykonawczy wraz z planem zagospodarowania terenu dla realizacji zadania” - załącznik nr 8 do SIWZ.
6. Gwarancja i rękojmia
  1. Na przedmiot niniejszego zamówienia Wykonawca udzieli gwarancji jakości na okres gwarancji, który wynosi dla robót budowlanych 5 lat od daty podpisania protokołu odbioru końcowego robót budowlanych. Okres gwarancyjny nie zostanie uznany za zakończony, dopóki nie zostaną usunięte przez Wykonawcę wady i usterki zgłoszone do czasu upływu terminu gwarancyjnego oraz nie wygaśnie bieg gwarancji zgodnie z art. 581 par. 1 KC a potwierdzeniem zakończenia będzie podpisany przez obie strony protokół odbioru pogwarancyjnego.  
Na zabudowane urządzenia posiadające gwarancję producenta Wykonawca udzieli gwarancji na okres zgodny z kartą gwarancyjną producenta.
  2. Na wykonane roboty budowlane Wykonawca udziela rękojmi na okres 5 lat od daty podpisania protokołu odbioru końcowego robót budowlanych.
  7. W przypadku zatrudnienia przez Wykonawcę personelu obcojęzycznego, Wykonawca zapewni ciągłą możliwość porozumiewania się personelu Zamawiającego z personelem Wykonawcy w języku polskim.

#### II.1.3) Wspólny Słownik Zamówień (CPV)

	Słownik główny	Słownik uzupełniający (jeżeli dotyczy)
Główny przedmiot	45233120	
Dodatkowe przedmioty	45233128	
	45233129	
	45232452	
	45316110	

## Sekcja IV: Procedura

### IV.1) Rodzaj procedury (podano w pierwotnym ogłoszeniu)

- ☒ Otwarta
- ☐ Ograniczona
- ☐ Ograniczona przyspieszona
- ☐ Negocjacyjna
- ☐ Negocjacyjna przyspieszona
- ☐ Dialog konkurencyjny
- ☐ Negocjacyjna z uprzednim ogłoszeniem
- ☐ Negocjacyjna bez uprzedniego ogłoszenia
- ☐ Negocjacyjna z publikacją ogłoszenia o zamówieniu
- ☐ Negocjacyjna bez publikacji ogłoszenia o zamówieniu
- ☐ Udzielenie zamówienia bez uprzedniej publikacji ogłoszenia o zamówieniu w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej

### IV.2) Informacje administracyjne

#### IV.2.1) Numer referencyjny: (podano w pierwotnym ogłoszeniu)

[ZP.WIM.271.4.26.2013](#)

#### IV.2.2) Dane referencyjne ogłoszenia w przypadku ogłoszeń przesłanych drogą elektroniczną:

Pierwotne ogłoszenie przesłane przez

- ☒ eNotices
- ☐ TED eSender

Login: [ENOTICES\\_um-dg-pl](#)

Dane referencyjne ogłoszenia: [2013-044160](#) rok i numer dokumentu

#### IV.2.3) Ogłoszenie, którego dotyczy niniejsza publikacja:

Numer ogłoszenia w Dz.U.: [2013/S 065-108746](#) z dnia: [03/04/2013](#) (dd/mm/rrrr)

#### IV.2.4) Data wysłania pierwotnego ogłoszenia:

[29/03/2013](#) (dd/mm/rrrr)

## Sekcja VI: Informacje uzupełniające

### VI.1) Ogłoszenie dotyczy:

- ☐ Procedury niepełnej
- ☐ Sprostowania
- ☒ Informacji dodatkowych

### VI.2) Informacje na temat niepełnej procedury udzielenia zamówienia:

- ☐ Postępowanie o udzielenie zamówienia zostało przerwane
- ☐ Postępowanie o udzielenie zamówienia uznano za nieskuteczne
- ☐ Zamówienia nie udzielono
- ☐ Zamówienie może być przedmiotem ponownej publikacji

### VI.3) Informacje do poprawienia lub dodania :

#### VI.3.1)

- ☐ Zmiana oryginalnej informacji podanej przez instytucję zamawiającą
- ☒ Publikacja w witrynie TED niezgodna z oryginalną informacją, przekazaną przez instytucję zamawiającą
- ☐ Oba przypadki

#### VI.3.2)

- ☒ W ogłoszeniu pierwotnym
- ☐ W odpowiedniej dokumentacji przetargowej  
(więcej informacji w odpowiedniej dokumentacji przetargowej)
- ☐ W obu przypadkach  
(więcej informacji w odpowiedniej dokumentacji przetargowej)

#### VI.3.3) Tekst, który należy poprawić w pierwotnym ogłoszeniu

Miejsce, w którym znajduje się                      Zamiast:                      Powinno być:  
zmieniany tekst:

#### VI.3.4) Daty, które należy poprawić w pierwotnym ogłoszeniu

Miejsce, w którym znajdują się                      Zamiast:                      Powinno być:  
zmieniane daty:

#### VI.3.5) Adresy i punkty kontaktowe, które należy poprawić

#### VI.3.6) Tekst, który należy dodać do pierwotnego ogłoszenia

Miejsce, w którym należy dodać tekst:

[VI.3. Informacje dodatkowe](#)

Tekst do dodania:

[IV. Ponadto do oferty należy załączyć:](#)  
[1. formularz ofertowy – załącznik nr 1 do SIWZ \(wskazana data podpisania\);](#)  
[2. kosztorys ofertowy wykonany metodą uproszczoną, polegającą na obliczeniu wartości kosztorysowej robót objętych przedmiotem jako sumy iloczynów ilości jednostek przedmiarowych robót i ich cen jednostkowych bez podatku od towarów i usług. Kosztorys ofertowy winien zostać sporządzony z użyciem czcionki w rozmiarze minimum 12.](#)  
[3. potwierdzenie wniesienia wadium;](#)  
[4. pełnomocnictwo do reprezentowania Wykonawcy – jeżeli zostało ustanowione bądź do reprezentowania Wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie](#)

przedłożone w formie oryginału lub kopii poświadczonej przez notariusza (dotyczy również spółki cywilnej);  
5. zobowiązanie innych podmiotów, w szczególności pisemne, do oddania do dyspozycji Wykonawcy niezbędnych zasobów na okres korzystania z nich przy wykonaniu zamówienia, wymagane w przypadku gdy Wykonawca polega na ich zasobach na zasadach określonych w art. 26 ust. 2b Ustawy. Wskazane jest, aby zobowiązanie zawierało minimum:  
5.1.dane pozwalające na identyfikację stron  
5.2.zakres udostępniania (w zakresie wiedzy i doświadczenia, potencjału technicznego, osób zdolnych do wykonania zamówienia i sytuacji finansowej) oraz jego podstawa (np. umowa przedwstępna przyrzekająca zawarcie umowy o udostępnienie, umowy o podwykonawstwo, o współpracy, porozumienie o delegowaniu pracowników, umowa o świadczenie usług doradczych, know-how i inne umowy nienazwane)  
5.3.cel i czas udostępnienia (obejmujący okres realizacji zamówienia).  
6. zbiorcze zestawienie kosztorysów ofertowych z podaniem nazwy kosztorysu i wartości netto robót objętych tym kosztorysem oraz podanie sumy netto wszystkich kosztorysów ofertowych.

**VI.4) Inne dodatkowe informacje:**

**VI.5) Data wysłania niniejszego ogłoszenia:**

16/04/2013 (dd/mm/rrrr) - ID:2013-052025